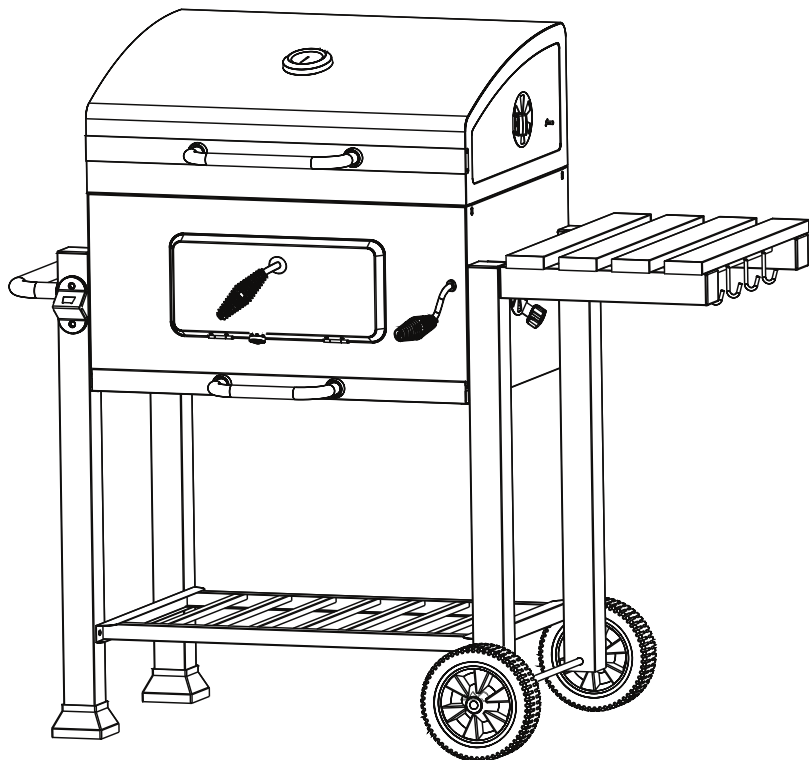


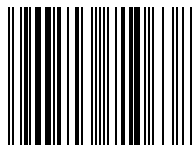
# GRILL WĘGLOWY Z ŻELIWNYM RUSZTEM 61,5X46X100 CM INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA

## GRILL WITH CAST-IRON GRATES 61,5X46X100 CM ASSEMBLY AND USE INSTRUCTIONS



Warning: Naked flames is strictly prohibited! Do not use wood as fuel! When using the barbecue grill, the lid of the grill must be opened. The lid can only be closed when barbecue grill has completely cooled down after using, otherwise it will easily cause the lid deform and paint off, which will affect the appearance and use.

Ostrzeżenie: Pokrywa grilla musi być otwarta w trakcie rozpalania. Pokrywa może być zamknięta tylko i wyłącznie po zakończeniu grillowania, gdy urządzenie nie jest nagrzane. W przeciwnym razie wysoka temperatura może uszkodzić warstwę pokrywy i spowodować jej odkształcenia.



5 904506 7 10638



4IQ Group sp. z o.o.  
ul. Przemysłowa 3, 14-200 Iława  
tel. +48 89 674 92 57, kontakt@4IQ.com.pl  
[www.4IQ.com.pl](http://www.4IQ.com.pl)

**PL**

Przed użyciem produktu zapoznaj się z niniejszą instrukcją.

Zachowaj instrukcję w celu wykorzystania w przyszłości.

W przypadku stwierdzenia braku części lub ich uszkodzenia należy przerwać montaż i skontaktować się ze sprzedawcą. Producent nie ponosi odpowiedzialności za użytkowanie produktu niezgodnie z instrukcją.

## OSTRZEŻENIA

- Urządzenia należy używać tylko na zewnątrz, w dobrze wentylowanym otoczeniu. Nie należy używać urządzenia w garażach, zabudowanych altanach i innych tego typu pomieszczeniach. Niepoprawny montaż grilla może być niebezpieczny.
- **OSTRZEŻENIE!** Trzymać poza zasięgiem dzieci!
- Nie używać grilla w przypadku braku niektórych części lub niepoprawnego złożenia produktu. Podczas korzystania z grilla należy kierować się zdrowym rozsądkiem.
- Użytkowanie grilla niezgodnie z niniejszą instrukcją i przeznaczeniem może spowodować pożar, eksplozję, poparzenia i inne niebezpieczeństwa dla osób i przedmiotów w jego otoczeniu.
- W każdym przypadku korzystania z urządzenia należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa oraz zaleceń zawartych w niniejszej instrukcji.
- Montaż pod wpływem środków odurzających, alkoholu lub leków o silnym działaniu jest zabronione, może to powodować niebezpieczeństwo poprzez nieprawidłowe zmontowanie urządzenia.
- Urządzenie nie może być użytkowane przez dzieci. Przedmiot nie jest zabawką. Urządzenie może być użytkowane tylko przez osoby dorosłe.
- Niektóre części urządzenia mogą być gorące podczas pracy - należy zachować szczególną ostrożność i nie dotykać rozgrzanych części.
- Małe dzieci, starsi oraz zwierzęta nie powinny przebywać blisko rozgrzanego urządzenia. Nie pozostawiaj dzieci bez opieki w otoczeniu rozgrzanego grilla.
- Grill powinien znajdować się na płaskiej, równej powierzchni.
- Przed ułożeniem produktów spożywczych na grillu należy odczekać co najmniej 30min aż wytworzy się popiół ze spalanego węgla drzewnego.
- **NIE UŻYWAJ DREWNA DO ROZPALANIA OGNIA! NIE UŻYWAJ BENZYNY I INNYCH ŁATWOPALNYCH CIECZY DO ROZPALENIA OGNIA!** Należy używać podpałek zgodnych z normą EN1860-3.
- Nie używać grilla podczas silnych wiatrów.



## KONSERWACJA

- Należy oczyścić urządzenie po każdym użyciu.
- W celu oczyszczenia urządzenia po zakończonej pracy upewnij się, że urządzenie jest całkowicie zimne.
- Do utrzymania czystości rekomendujemy użycie wilgotnej szmatki, bez użycia silnych detergentów. Nie należy używać ostrych przedmiotów mogących uszkodzić warstwę grilla.
- Nieużywany produkt należy umieścić w suchym pomieszczeniu. Nie pozostawiać produktu na zewnątrz na długi okres, może to skutkować uszkodzeniem warstwy wierzchniej.

## WSKAZÓWKI

- W trakcie używania rozpalonego grilla należy używać rękawic kuchennych.
- Przed przygotowaniem potrawy na grillu po raz pierwszy, zalecamy rozgrzanie grilla, rozpalenie do czerwoności węgla i zamknięcie pokrywy na okres co najmniej 30 minut.
- Nie należy rozpoczynać pieczenia do momentu kiedy węgiel pokryje się szarym popiołem co może potrwać około 30 min.



## ATTENTION!

READ THE INSTRUCTIONS GIVEN IN THIS HANDBOOK VERY CAREFULLY. IT SHOULD BE PUT ASIDE FOR FURTHER CONSULTATION DURING THE ENTIRE LIFE-CYCLE OF THE PRODUCT SINCE IT GIVES IMPORTANT INDICATIONS ON THE PRODUCT'S FUNCTIONS AND SAFETY DURING INSTALLATION, USE AND MAINTENANCE.



USE THE BARBECUE OUTDOOR IN VENTILATED ENVIRONMENTS; A WRONG ASSEMBLY OF THE BARBECUE CAN BE EXTREMELY DANGEROUS. PLEASE FOLLOW WITH ATTENTION THE ASSEMBLY INSTRUCTIONS • DO NOT USE THE BARBECUE IF ALL ITS PARTS ARE NOT PRESENT AND CORRECTLY POSITIONED • FAILURE TO OBSERVE THE WARNINGS HERE BELOW MAY CAUSE FIRE, EXPLOSION, BURNS AND IN GENERAL SERIOUS INJURY OR DAMAGE TO PERSONS OR THINGS. IN ANY CASE, BEFORE USING THE BARBECUE, BE CAREFUL WITH THE ATTENTION OF THE FUNCTIONING AND TESTING PROCEDURES DESCRIBED IN THIS MANUAL. ATTENTION TO THIS PRECAUTION EVEN IF THE BARBECUE HAS BEEN ASSEMBLED BY THE DEALER • USE OF ALCOHOL, MEDICINES OR DRUGS CAN PREVENT THE USER'S CAPABILITIES TO ASSEMBLE, MOVE, STORE OR PROMOTE THE BARBECUE CORRECTLY AND SAFELY • THIS BARBECUE SHOULD NOT BE USED BY CHILDREN. SOME ACCESSIBLE BARBECUE PARTS COULD REACH HIGH TEMPERATURES - DO NOT MOVE DURING USE! • DURING USE, KEEP THE LITTLE CHILDREN, THE ELDERLY AND THE PETS AT SECURE DISTANCE. MAKE SURE THAT THE BARBECUE IS PLACED ON A FLAT AND STABLE SURFACE DURING USE; BEFORE FOOD COOKING, LEAVE TO FORM THE CINDERS WITH THE COMBUSTION OF THE CHARCOAL FOR AT LEAST 30 MINUTES; IN ANY CASE, WAIT FOR THE FORMATION OF A LAYER OF ASH ON THE FUEL BEFORE PROCEEDING COOKING.

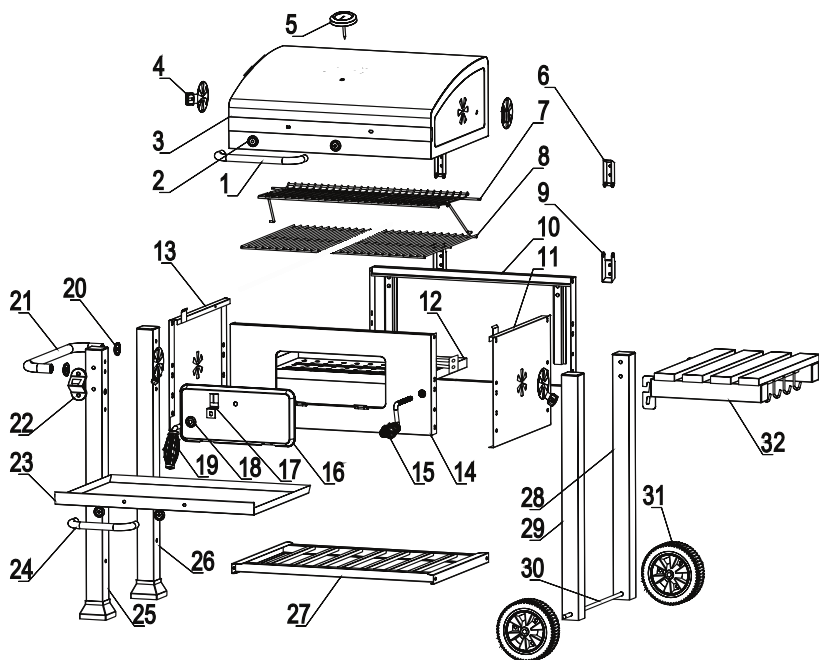
### DO NOT USE WOOD AS FUEL!

## WARNINGS!

- WARNING! Keep away from the reach of children!
- Do not use barbecue in high winds.
- Do not use in a garage, building, breezeway or any other enclosed area.
- CAUTION! Do not use spirit or petrol for lighting or re-lighting! Use only firelighters complying to EN 1860-3.
- Do not leave infants, children or pets unattended near a hot barbecue.







## MAINTENANCE






- Using sharp objects to clean the cooking grate or remove ashes will damage the finish.
- Using abrasive cleaners on the cooking grates or the barbecue itself will damage the finish. Wash your barbecue with a mild detergent and water. Rinse well with clear water and wipe dry.
- Do not cook before the fuel has a coating of ash. When coals are covered with a light grey ash (usually 30 minutes)



Nr/no.:	Opis / description	Ilość / qty.:
1	Uchwyt do pokrywy / Furnace cover handle	1
2	Baza przymocowania uchwytu / Base for front handle	4
3	Pokrywa grilla / Furnace cover	1
4	Wentylatory / Airvent	4
5	Termometr / Thermometer	1
6	Zawias górny / Upper hinge	2
7	Ruszt / Warming rack	1
8	Ruszt / Cooking grill	2
9	Zawias dolny / Bottom hinge	2
10	Tyłna płyta do misy paleniskowej / Rear plate for firebowl	1
11	Prawa płyta do misy paleniskowej / Right side place for firebowl	1
12	Taca karbonowa / Carbon tray	1
13	Lewa płyta do misy paleniskowej / Left side plate for firebowl	1
14	Przednia płyta do misy paleniskowej / Front plate for firebowl	1

15	Uchwyt do regulacji / Lifting handle	1
16	Drzwiczki karbonowe / Carbon door	1
17	Płyta blokująca na węgiel drzewny / Blocking plate for charcoal	1
18	Baza do uchwytu do drzwiczek / Base for charcoal door handle	1
19	Karbonowy uchwyt do drzwiczek / Carbon door handle	1
20	Baza do bocznego uchwytu / Base for side handle	2
21	Boczny uchwyt / Side handle	1
22	Otwieracz do butelek / Bottle open	1
23	Podstawa na popiół / Ash tray	1
24	Uchwyt podstawki na popiół / Ash tray handle	1
25	Przednia noga / Front long leg	1
26	Tyłna noga / Back long leg	1
27	Górna taca / Bottom plate	1
28	Tyłna noga do kółka / Back wheel leg	1
29	Przednia noga do kółka / Front wheel leg	1
30	Oś / Axle	1
31	Kółka / Wheels	2
32	Boczną podstawką / Side plate	1

A		M6 x 14	36
C		M6 x 14	4
E		M5	8
G		M6 x 70	2
I		M4 x 10	4
K		White M5 x 10	4

B		Black M5 x 10	4
D		M6 x 40	10
F		M6	20
H		D1.4	3
J		M4	4

Przygotuj wolne miejsce do montażu o powierzchni 2-3m<sup>2</sup>.

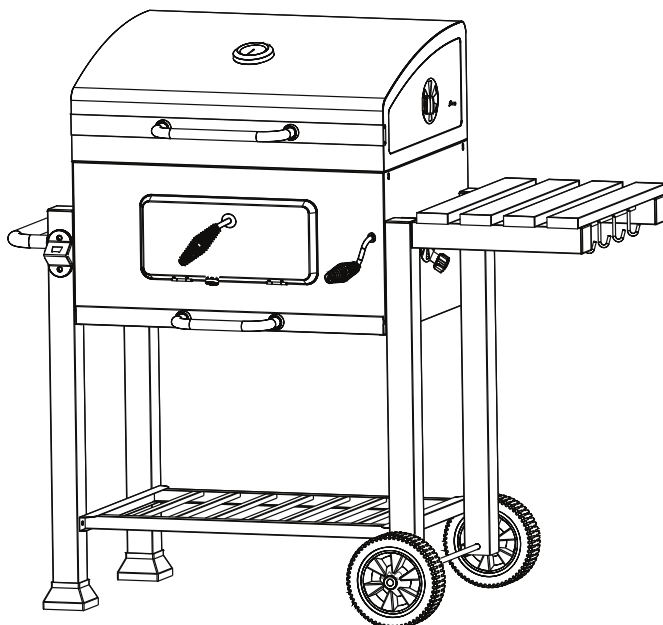
W trakcie montażu używaj rękawic ochronnych za każdym razem, gdy dotykasz części z ostrymi krawędziami.

**UWAGA!** Nie przestawiaj grilla w trakcie pracy. Urządzenie może być gorące.

Nie używaj w środku pomieszczeń. Produkt przeznaczony tylko do użytku zewnętrznego.

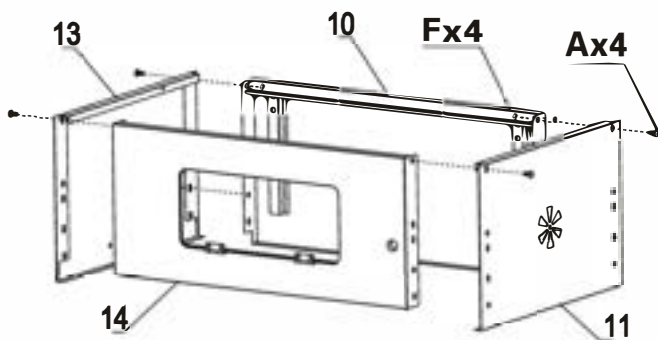
Prepare a solid work surface of 2-3m<sup>2</sup> prior installation.

**WARNING!** While every effort has been made in removing any sharp edges of the barbecue, care must be taken in handling the barbecue to prevent accidental injuries.



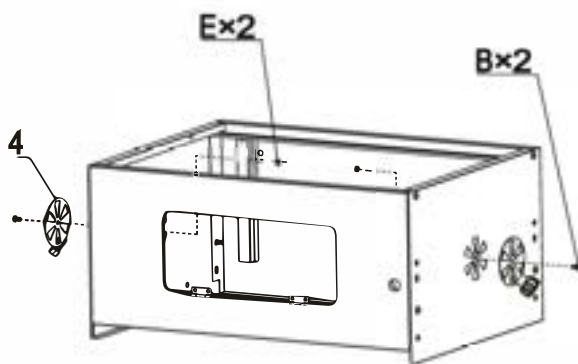
# Krok 1

Step 1



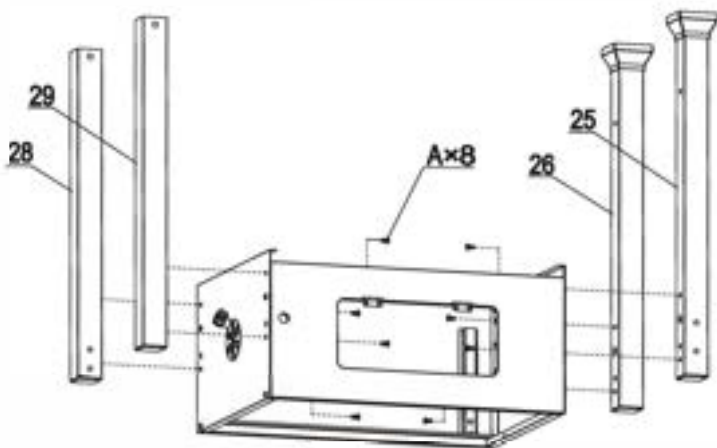
# Krok 2

Step 2



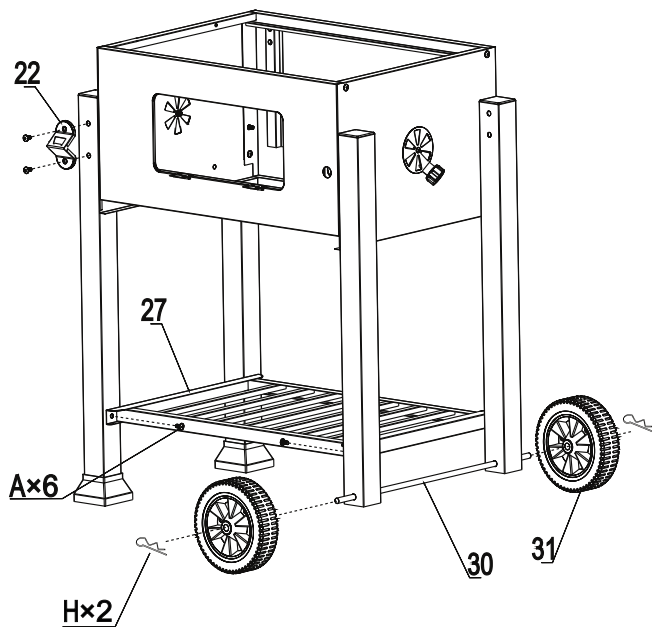
# Krok 3

Step 3



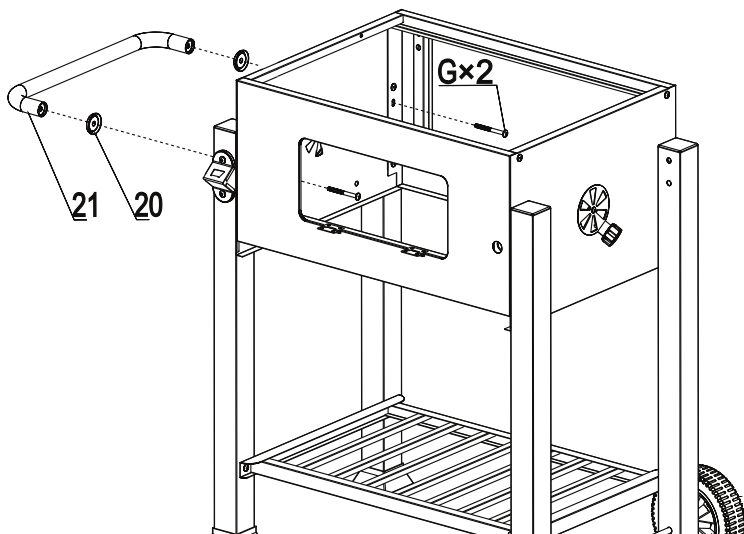
## Krok 4

Step 4



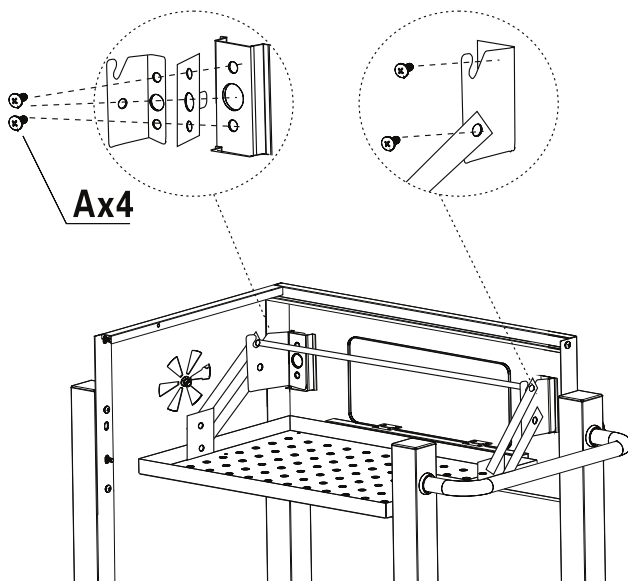
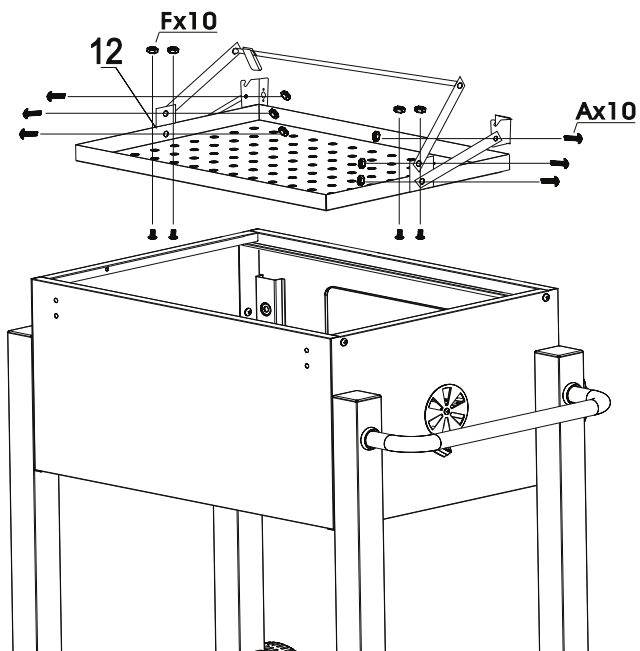
## Krok 5

Step 5



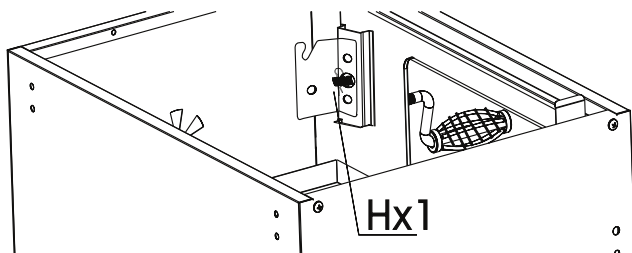
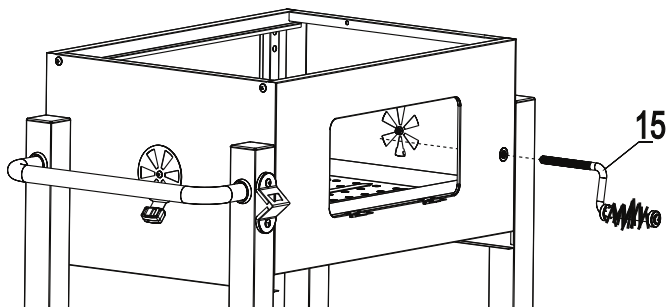
# Krok 6

Step 6

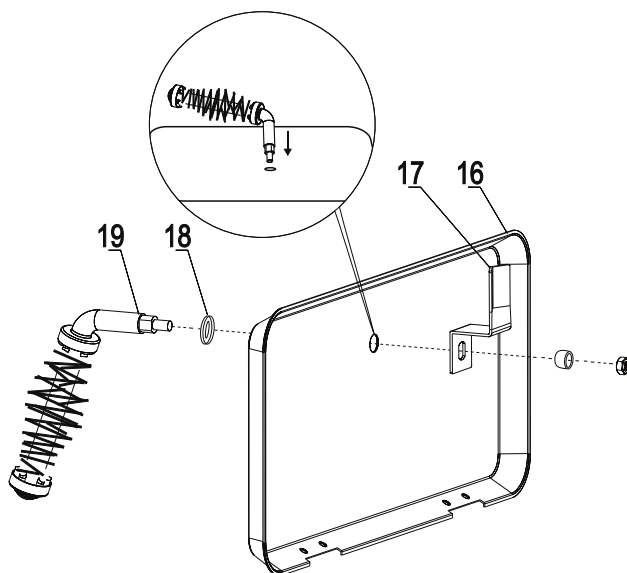




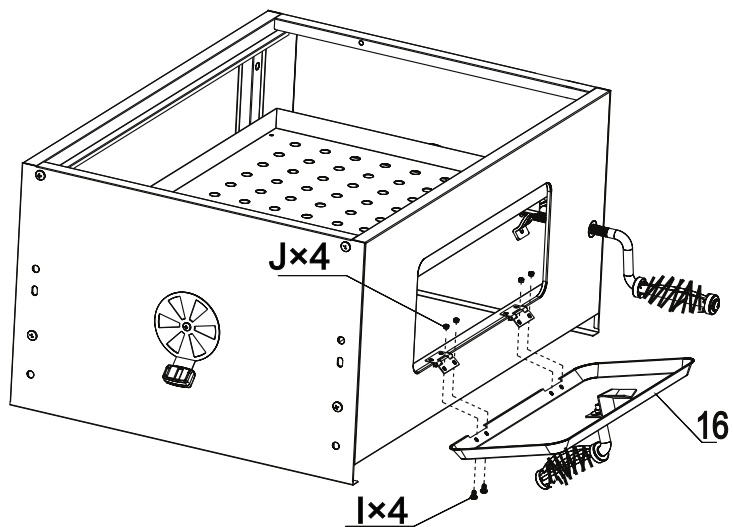
**Krok 7**  
Step 7



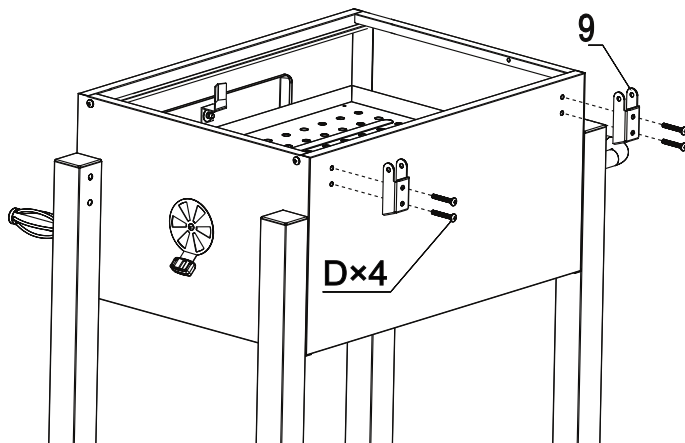
**Krok 8**  
Step 8



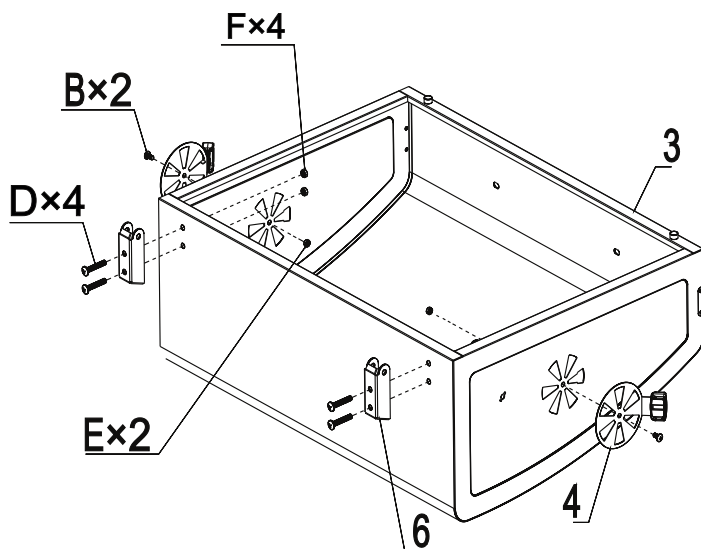
**Krok 9**  
**Step 9**



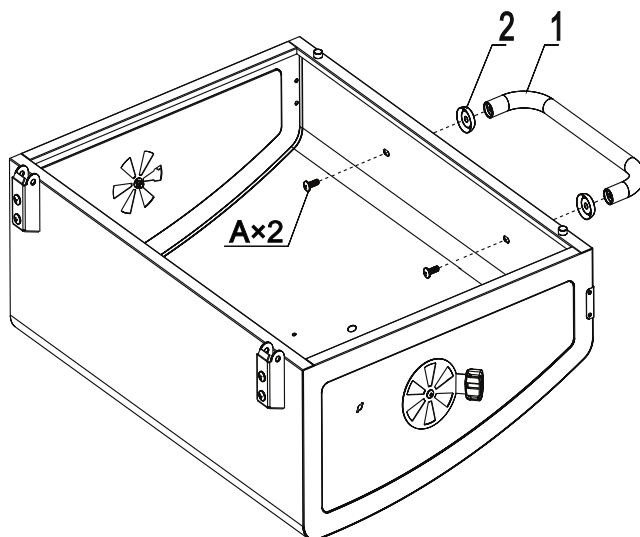
**Krok 10**  
**Step 10**



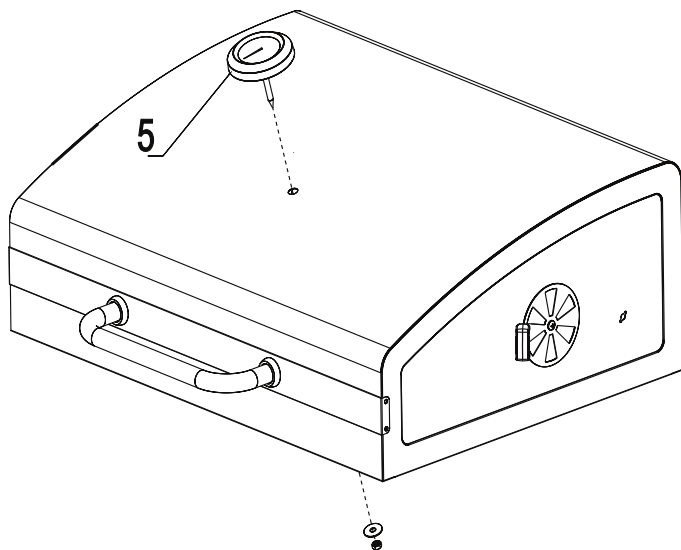
**Krok 11**  
Step 11



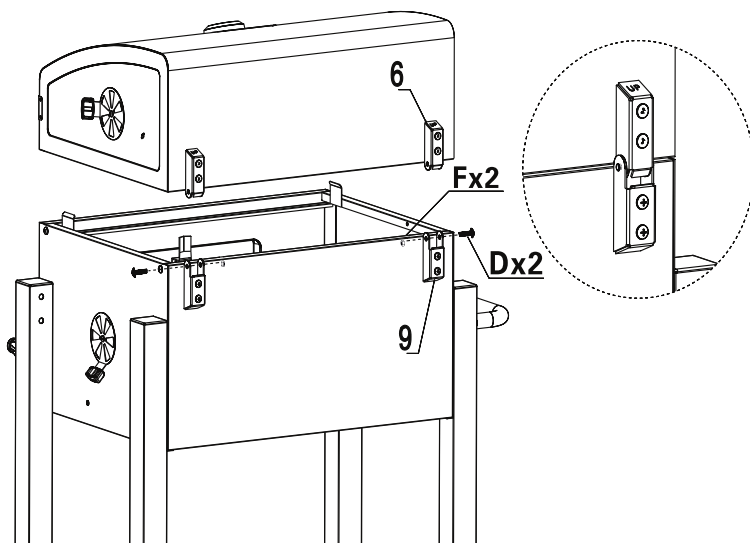
**Krok 12**  
Step 12



**Krok 13**  
Step 13

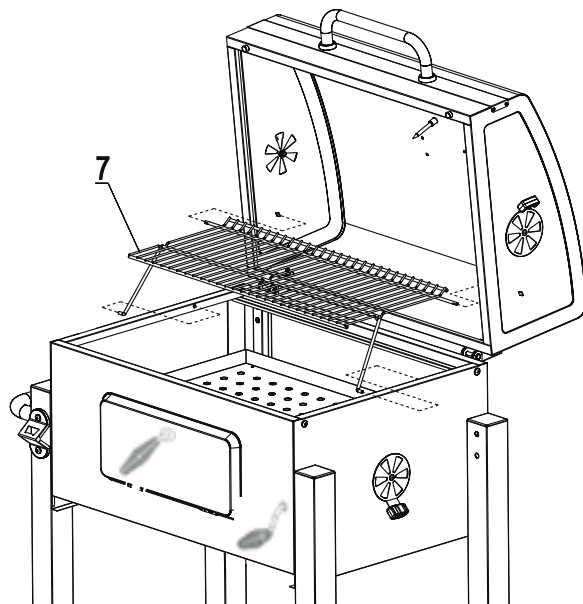


**Krok 14**  
Step 14



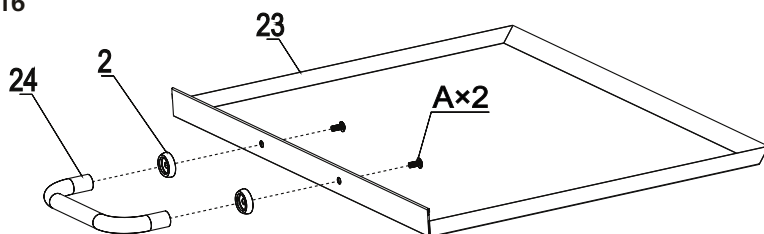
## Krok 15

Step 15

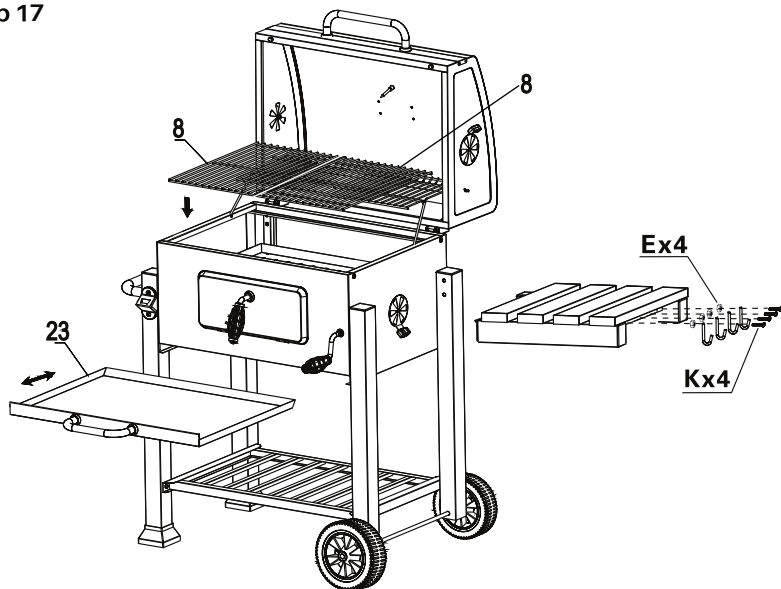


## Krok 16

Step 16



## Krok 17 Step 17



## Krok 18 Step 18

